

**ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ
для вступу на 5 КУРС навчання спеціальності
«035.041 Філологія (германські мови та літератури (переклад
включно), перша – англійська мова)»
ВАРІАНТ №*******

1. У православних слов'ян називалася «азбука-границя», започаткована, як вважається, Костянтином Болгарським.

- (A) Абедка
- (B) Білий вірш
- (C) Віршована форма
- (D) Абедковий вірш

2. Роман, відомий під назвами середньовічного лицарського та крутійського романів (зокрема про лицарів Круглого столу).

- (A) Авантюрний роман
- (B) Пригодницький роман
- (C) Історичний роман
- (D) Динамічний роман

3. Рима, яка дуже часто обмежена лише однією граматичною категорією, флексіями без уваги до коренів, суфіксами.

- (A) Бідна
- (B) Багата
- (C) Неточна
- (D) Банальна

4. Автором п'єси «Чекаючи на Годо» (1952) є

- (A) Е.Іонеско.
- (B) Ж.Жене.
- (C) С.Беккет.
- (D) Г.Пінтер.

5. Ідейно-художній напрям у літературі ХІХ ст., який зосереджував увагу на внутрішньому світі людини.

- (A) Класицизм
- (B) Романтизм

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

(C) Реалізм

(D) Модернізм

6. Збірка віршованих оповідань Джефрі Чосера, створена в останній період життя.

(A) «Кентерберійські оповідання»

(B) «Книга герцогині»

(C) «Дім слави»

(D) «Троїл і Крессіда»

7. A word in different branches of knowledge dealing with some exact names of concepts, instruments or activities.

(A) Term

(B) Definition

(C) Notion

(D) Token

8. One word rhymes with a combination of words; or two or even three words rhyme with corresponding two or three words.

(A) Full rhyme

(B) Broken rhyme

(C) Male rhyme

(D) Female rhyme

9. The given combinations of words: *Macedonia's madman*, *The Iron Lady*, *The Dark Knight*, are examples of

(A) Oxymoron

(B) Epithet

(C) Antonomasia

(D) Interjection

10. The given example "Man cannot live by bread alone" is

(A) Comparison

(B) Simile

(C) Hyperbole

(D) Metaphor

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

11. The creation of new words from elements already existing in the language.

- (A) Word formation
- (B) Productivity
- (C) Affixation
- (D) Word-composition

12. Formation that combine two words that include the letters or sounds they have in common as a connecting element.

- (A) Clipping
- (B) Blending
- (C) Back formation
- (D) Onomatopoeia

13. The conceptual content of a word is expressed in its denotative meaning.

- (A) Concept
- (B) Meaning
- (C) Denotation
- (D) Connotation

14. The semantic change in the word which rises it from humble beginning to a position of greater importance.

- (A) Widening of meaning
- (B) Narrowing of meaning
- (C) Elevation
- (D) Degradation

15. The Anglo-Saxon settlers came to Britain from _____.

- (A) Ireland
- (B) northern Europe
- (C) America
- (D) southern Europe

16. In the centuries after 1066, thousands of _____ words were taken into English.

- (A) German
- (B) Norwegian

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

(C) Spanish

(D) French

17. Some people in Ireland and Scotland speak _____.

(A) Gaelic

(B) Latin

(C) Sanskrit

(D) Old English

18. In 1337, the Hundred Years War between _____ started.

(A) England and Scotland

(B) The Romans and the Celts

(C) England and France

(D) The Vikings and the Anglo-Saxons

19. As a meaningful component of the word the morpheme

(A) can always be divided into smaller segments.

(B) can be both divisible and indivisible into smaller segments.

(C) is elementary, indivisible into smaller segments (as regards its significative function).

(D) is indivisible into smaller segments.

20. The forms *Jane's busy hands*; *Patrick's voice*; *the patient's health*; *the hotel's lobby* the meaning of which is defined as "organic possession", are the examples of the semantic type of the genitive which is called

(A) the "genitive of integer".

(B) the "genitive of agent".

(C) the "genitive of possessor".

(D) the "genitive".

21. The non-finite form of the verb which combines the properties of the verb with those of the adjective, serving as the qualifying-processual name, which has a single form and no paradigm of its own is

(A) the past participle.

(B) the infinitive.

(C) the gerund.

(D) the infinitive and the gerund.

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

22. The connections that unite a substance with its attribute expressed by an adjective or a noun (e.g., an enormous appetite) are called

- (A) objective connections.
- (B) attributive connections.
- (C) adverbial connections.
- (D) subjective connections.

23. Phonetics is itself divided into:

- (A) segmental phonetics.
- (B) suprasegmental phonetics.
- (C) segmental and suprasegmental phonetics.
- (D) none.

24. Pronunciation is a process of materializing of features relating to

- (A) the system of sounds/phonemes, prosody.
- (B) the syllabic structure, prosody.
- (C) the system of sounds/phonemes, the syllabic structure, prosody.
- (D) speech/oral verbal message.

25. The amount of effort or energy expended in producing a syllable is called

- (A) word/lexical stress.
- (B) word stress.
- (C) lexical stress.
- (D) stress.

26. ... studies the ways in which pronunciation interacts with society.

- (A) Sociophonetics
- (B) Psycholinguistics
- (C) Linguistics
- (D) Phonetics

27. Translation consists in reproducing in the receptor language the closest natural equivalent of the source language message:

- (A) in terms of meaning.
- (B) in terms of style.

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

ПРИКЛАД БІЛЕТУ ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

(C) both.

(D) none.

28. John Dryden (1631-1700), in his Preface to Ovid's Epistle (1680), tackled the problems of translation by formulating three basic types:

(A) metaphrase, paraphrase, imitation.

(B) metaphrase, paraphrase, transliteration.

(C) transliteration, paraphrase, imitation.

(D) metaphrase, transliteration, imitation.

29. Their development is due to two factors: the application of the rapidly expanding linguistics; the emergence of Machine Translation.

(A) Linguistic Theories

(B) Functional Theories

(C) Text- type Theories

(D) Translational Action Theories

30. Accordingly an aesthetically communicative, dynamic translation must not:

(A) comply with the target linguistic system.

(B) be unnatural and free from translationese.

(C) be acceptable to the target audience or literary readership.

(D) be creative and aesthetically informative/communicative.